

Global Media Journal

(XII)

伦

3

2012 12

业

1. 丹

2.

丹

3. 丹

业

【 丰 丹

4. 亦

业

[亦] 义 久

5. 伦

6.

7.

8.

1.

2. 业

CONTENTS

EDITOR'S NOTES

INTERNATIONAL COMMUNICATION AND OVERSEAS CHINESE MEDIA

1. The Emergence of Local Foreign-related Media in New China: A Case Study of Shenzhen
GU Xiao Jin
2. □ □ □ □ □ □ -colonization: The Case Study of
Revista de Culture-Chinese Edition ZENG Yi Guo
3. International Political Communication and Image Building of the Celestial Empire in Ancient China - Ming and Qing Dynasty as the Case
BAI Wen Gang
4. The Role and Challenges of Executive Producers for Chinese Television Programs in Malaysia
Nicole. YANG Lai Fong (LIANG Yue Yue & WANG Dan trans.)

EUROPEAN COMMUNICATION THOUGHTS

5. Topics and Methodologies of *European Communication Research* in the Scope of Sociology
ZHANG Yong Hua
6. New Audience Research and Multi-dimensions of Audience Theory HE Wei & CAO Shu Le
7. From Cultural Imperialism to Critical Transculturalism: Rediscovery of Cultural Power
ZHAO Jing

COMMEMORATION

8. A Precious Painting: Remembrance of Fan Jingyi YUAN Rong Fang

APPENDIX

1. The International Academic Forum of Global Communication and the Future of Journalism Education held
2. Information on the Recent Lectures at the School of Journalism and Communication, Tsinghua University

业

— —

The Emergence of Local Foreign-related Media in New China: A Case Study of Shenzhen

1949

1980

Abstract: After the founding of New China in 1949, the number of foreign-related media in China dramatically decreased, with only a few foreign-language printing media founded by the Central Government in Beijing. Besides a temporarily existed English daily newspaper in

Shanghai, local governments were not allowed to establish such media until the start of the 1990s. Since then, foreign-related media began to be seen in some large cities such as Shanghai, Beijing, Guangzhou, Shenzhen, Wuhan and Hangzhou. Shanghai and Shenzhen outrivaled other cities in the regard. Among them, Shenzhen as a young boomtown farthest away from the central government, presents a good case study in the development of foreign-related media in China.

This article addresses the development of foreign-related media in the large cities like Shenzhen in five aspects: 1) A forty-year blank of local foreign related media in China; 2) The development of the first foreign-language daily newspaper since 1953; 3) Practices for local newspapers to launch overseas editions; 4) Media run by foreigners in Shenzhen; 5) Policy suggestions to build an international mass media system in some large open-up cities. The study on foreigner-run media in Shenzhen in this article, although need to be further developed, is a subject which has never been touched before.

This article concludes that for Chinese cities to achieve their goals to become international metropolises, China must deregulate media control and build an international mass communication system compatible with that of the world.

Key Words: international media in China, foreigner-run media, Shenzhen media

丹
丹
】
】
】 产
产
【 21 丢
】
】
亚
】
【 亚
】
【 40
丹
世 亚世
】 丹
丹 10
世 【 【 【 丹
】 丹
【 丹
丹
】
North China Daily
News Henry Shearman 亚 1850 8 30 North China
Herald 丹
互 丹
亚 1951 3
丹
丹
】 丹
丹
丹
】 丹
1950 5 世 丹
世 丹
1949 10 1 业 丹 习
世
丹
】 世
丹
丹
】 世
丹
丹
1950 1 1
1950 5 15 【 丹
China Reconstructs 1952 1 丹

习

丹

<世

】
>
9

2009 6 丹

China Today 【 Beijing Review 1958 3 4 丹 1981 产 丰 1990 互】 1992 11 20 世 丹 伦 40 互 丹 伦 丹 佛 亚 The China Press 丹 丹 互 17 丹 世 New China Weekly 习 丹 亚 6 5 习 世 6 9 互 Shanghai News Letter 丹 世 1952 世 互 40 1992 11 20 世 Shanghai Star 互 世 佛 14.32 专 2010 200 丹 China Daily 40 世 候】 世 业丹 人 习 习 亚 14.32 专 2008】 2011-12-20】

【世

Shenzhen Daily 1997 7 1 【

业

他 丢 18 】【
2010 4 亚 他 15
】
【
丹 丹 丹
】 1986 10 世 丹
】 丰 丹 互
】 世
24 】【
亚 】【
亚 1994 9 互 丹
】 互 世 11 15 】【
丹 】【
丹 15 】【
世 丹 丹 】【
业 亚 2008 】【
】【
10 】【
余 】【
佛 】【 丹 丹 丹 】【
】【
亭 】【
世 】【
互 互 佛 互 】【 亚 2000
1 31 互 】【 2003 9
互 世 10 30 世 11 45 】【
世 6 45 7 50 】【
亚 】【
世 11 15 6 45
世 世 亚 亚
丹 丹 亚 亚
些 】【

】	伍	50 专 佛 佛	丹	10
		产	】	
2012	769	57	丹	
236	84	余	54 2006	5 18
			丹	
】				】
	互			
】			16	8
】 产	【	丹	【	【
	】	使	【	【
他		】	【	【
伦 他	】	】	【	【
	他	】	【	【
	互 伦】	互 丹	】	】
	丹	】		】
	业	】		】
世	】			】
【				丹 世 伦
】 产		】		伦
	互	】 产 亚		
】				
【	业			
	丹	】	丹	
【 丹	【 丹	【	【 丹	
丹	世	【 他 丹	丹	丹
	丹	】	【	【
【	亚	世 丹 例	丹	【
】	佛			
】 丹				

【 【 业 丹 】

【 【 】

丹 2010】 五 丹
业
2010】
丹
丹 <世 > 2010 10 】
2006 6 】

业

“

”

— —

“

”

**Media Construction of “Macau Consciousness” after De-colonization:
The Case Study of *Revista de Culture-Chinese Edition***

1987

20 80

1987

互 亚 【 丹 互 【 1982 3
互 伦 伦 1988
1993 1986 1997
丹 业
de-colonization
20 丢
互 互 400
互 400
互 12.3
1966 10 15 丹 业 互 12 1 【 2 3 估】
40 估 64 丹 8 亭 123 估】
亚 丹 例 互
丹 互 4 25 互
1974 互 1976 互
亚丹 1979 丹 1987 3 26 丹 互
亚 1999 丹 亲 3
互 业 互 丹
de-colonization 20 80
1979
1840-1950 1986 伦 1999】
1900-1949 74 伦 2006 66
331 业
21

互亚
丹
仍 互 】【
伦 】【 亚
伦 业 】【
【 丹 亦
】
【
伦 丹 世
】 亚
2002 】【
丹 伦 】【 】【
世 】【 例
世 业 丹 互 丹
1993 】【
世 互 丹 亦 互 丹
1998 】【 余
互

丹 【 【 产 互
世 丹 互
亚 丹 丹
佛】 互】
丹 伦
亚 互
丹 亚 19 丢 互】

1883 1886

1883

Flora

伦 互丹 亚 【 互 互 丹
丹 互 丹 丹
丹 亚 佛 丹【
19 丢 佛 丹【
【 【
】 伦
丰 伦
丹 丹 丹 丹
】 亦 丹 丹
亦 互 丹 丹
互 丹 丹
】

亦 Celina Veiga de Olivera
1989

1987 3 丹】

互
世
产
丹
互
亚

[illegible]

丹】

	伙			
1999	世丹【 伦	【丹		
1999	义【 伦	丹 丰		丹

世互【】丰业业
业丹】亲
, 亚
丹亚丹
业丹】1999
丹丹丹丹
互互丹】
丹】

丹

		业
		业
		业
		业
		仍
		世 业
		< > < >
		< >
		< > 丹 丹
		< >
		< > 举

互
【 丹 丹】
【
互 丹 丰
】 业
丹 业丹 乔 乔
】
丹 产 1991
【
互 丹 互
产 丹 互

业 1999 世

丢 业丹 2006 60 】【
1993 15 】【
32

亲 互 丰
丹 互 丹
/ 乔 (Rap 乔 互 / 丹 /
丹 互)
互 丹

互 互
互 互

【
】
【 【 丹 】
互 互 伦【 业 互 伤
丹 伤 丹 伦【 业 丹
业 伦 互 亚 不
【 【 】【
丹 丹 互 互 乔
互 【 丹 乔
【 令 【 伦
【 丹 【 丢
】
伦 互 】【 20 丢 80 业 】【 1996 10
26 互 互 伦 】【 1998 10
互 互 伦 】【 世
亲 丹 丢 互 互
世 余 丢 】【
1987 1 】【
1987 1 】【
1987 1 】【
2003】
丢 丹 224 丹 1998 36【 37 】【

世
互
世
丢
业
余

hybridity
【
例
亚
丢
丹
】

伤
伤
产
丹
乔
亚
互
业
一
丹
伤

丹
亚
丹
互他
2005
7
15
亲
互
丹
伤

【
】
】
【
2006
【
【
【

丢 1998 36【 37 】
2007 63 【 64 】
【 65 】 2006 66 【 67 】

】 仰 】【

世 世 】【

丹 互 亚 世 互

【 】【 丹 互】

】 互 】【 世 余 互 余 】【

互 】【 业 丹 业 】【 丹 】【

互 亚 】【 业 丹 业 】【 丹 】【

】

业

— —

International Political Communication and Image Building of the Celestial Empire in Ancient China ——Ming and Qing Dynasty as the Case

Abstract: Based on the Celestial Empire concept, ancient China focused on the emperor, ritual system and the China proper to build the empire image in international political communication. The tributary system, which includes foreign envoys coming to China to pay tributes to the emperor and the Chinese envoys sent by the emperor to foreign countries, was the key in the international political communication at that time. Ming and Qing dynasties as such had built the great empire image successfully by international political communication. The success was partly because of the media and the communication strategy, but more fundamentally because

of the superiority of Chinese civilization and the fact that rulers had practiced the political ideals in ancient China.

Key Words: ancient China, international political communication, image building of the Celestial Empire

【 亦
2002】
【
丢
】
【 丹
丹
】
【 丹
丹
】
】

例 丹 件 12 伦
业 丹
2010 11 20 业 伦
42~44
2005】
【 【 【
2001】
】

亚 他 7
】

[illegible]

【 亚
互
】
【 义
】

【 丹
世 例
】
【 丹
世 业
】

亭
丢 世 业
丹
世 丹
】

亚

】	产例	伤	丹	丹
】	伦	例	丹	】
伦	例	例	五	】
例	例	【丰	】	】
例	件	例	业余】	】
	世	仰	】	产件丹
	仰	丹	互	丢丹
】	丹	】	例	伦
亚	余	业	例	】
】	伦业	业		
】		例【	丹	业
世	丹	互	丹	
互	】			
【				
	丹	丢	】	专
丹	世	互仰	【丰	业
		业	【丰	】
		丹	丹	【
		专	】	
	业丹		丹	】
	【丰	互	】	亚
			【	亭
	】		互】	【
亚	互	业	】	丰
	亚	丹	令互	】
】	】			
	亚		】	

[] 2010】	丹	丢	丹	129	丹	伦
[] 2010】	丹	丢	丹	57	丹	伦
	丹		丹	155	丹	2011】
	】					

】 丹 五 伦 五
业伤 世 】【 互 伦
互 】【 】【 】【 互 丹 伦
世 】【 丹 】【
互 余 】【
】 互 专 丹 互 丹 亭互
】 世 丹 互 例丹 例
互 】【 】【
世 】【 丹 丹 互
互丹 】【 业
】 亚 他 业
】

业

The Role and Challenges of Executive Producers for Chinese Television Programs in Malaysia

[]

Abstract Malaysia is a fast-developing nation on the road to becoming a fully industrialized country. The structure of media in Malaysia is strongly influenced by the multi-lingual nature of □ □ □ □ □ fore reflects its pluralistic nature. The structure of media ownership in Malaysia is also directly or indirectly controlled by the Government or government-linked individuals.

This study aims to investigate the role and challenges faced by television producers for Chinese 2 programs in Malaysia. An executive producer for Chinese programs from RTM2 (a station owned by the Government) and Astro (the biggest pay television station in Malaysia) will be interviewed and semi-structured interview questions will be employed for this study. This study revealed that the executive producers for Chinese TV programs in Malaysia did not think that they play an important role in promoting unity or social integration in the country. However, they claimed to be objective, balance and neutral when they cover sensitive issues relating to politics and religion. Getting the suitable talents or staff for the stations was the common problem cited by the executive producers from both the private and public sector. While it was found that localism plays a significant role among the Chinese audience in Malaysia, the executive producers have high regards for TV programs and movies produced by China and greatly anticipated for collaboration and exchanges between Malaysia and China in the broadcasting industry.

Key Words broadcasting in Malaysia, Chinese TV programs, multiethnic, multiculturalism, globalization, localism

亚 丰
 Azizuddin, 2009 】【
 亦 仰丹
 Abu, 2003; Gomez, 2004; Kua, 1999 Kua, 2002; Zaharom, 2002 】【
 仰 例 例
 Brown, 2005 】【 亦 例
 产 例 互 】【
 仰 互 】【
 Abu, 2003; Gomez, 2004; Mohd Azizuddin, 2009; Wang, 2001;
 Zaharom, 2002 互 亦 丹
 似
 】【 乏 伦
 】【 互 世 互
 互 】【 5 13 互
 】【 伦 】【
 伦
 Farish, 2002; Kua, 2007 】【 5 13 例 伦
 产 亦 1998 业 1950 亚
 McDaniel, 2002 】【
 Telecommunications Act 1950 1988 1950
 Broadcasting Act 1988 】【
 亦 业 伦 Malaysian Communications and Multimedia Commission
 】【
 业 亦 业 互 】【
 互 】【
 亦 互 业
 】【 RTM 】【 亦
 亚 丹 Wang, 2001
 1 】【
 2 】【 业
 3 亦
 4 业 】【
 Media Prima 亦 UMNO
 New Straits Times 】【 Business Times 】【
 Malay Mail 】【 Berita Harian 】【 伦 Harian Metro 】【
 Shin Min Daily News TV3 】【 NTV7 】【 8TV 】【 TV9
 Fly FM 】【 Hot FM 丰 】【 亦 亦 Utusan
 Malaysia 一 Kosmo! 业 专 Netto, 2002; Tan and Zawawi,
 2008 】【 亦 伦 MCA 亦 MIC
 】【 丹 伦 仍 Huaren Holding Sdn
 Bhd The Star Red FM 104.9 】【 FM 988 丰 Tan and Zawawi,
 2008 】【 亦 Tamil Nesan 】【 亦 Malaysia Nanban

伦 伦 伦 5 9 余 丢 丹 4 余 38 丢
 】【 伦 余 153 五
 】【

丰
 丹 Brown, 2005; Wang, 2001 】【
 亦 Mahathir bin Mohamad BN
 亦 Mi TV 丰
 Brown, 2005; Wang, 2001 】【 亦 Astro
 Ananda Krishnan 不 Tunku Mahmud Besar Burhanuddin 】【
 互 Mohd
 Azizuddin, 2009; Brown, 2005 】【
 业 亦 Mc Daniel, 2002 】【
 丹 】【 丹
 亦 伦 Tan and Zawawi, 2008 】【
 】【 业 亦
 互 亦 互
 Samsudin and Latiffah, 2011 】【 丹 TV3 亚 1984
 亦 】【 亦 】【
 2011 3 亦 互 7 RTM1 】【 RTM2 丰
 TV3 】【 NTV7 】【 8TV 】【 TV9 】【 TV Al-Hijrah 】【
 亦 】【 Astro 110
 】【 】【 】【 】【 】【 】【 Fine TV
 Hyypo Television IPTV 】【 丹 Fine TV Eurofine
 40
 亚 】【 Fine TV 亦 Hyypo
 Television 互 】【 亦 令 Hyypo Television
 】【
 伦 】【 互
 】【 】【 】【 丹 】【 互
 CNN 】【 BBC 】【 Al-Jazeera 】【
 互 Samsudin and Latiffah, 2011 】【 例
 伤 亦

【
 亦 亚 【 【 业 业 亦 丹 亚 亦业丹 互
 【
 丰余 互

1

- | | | | |
|----|---|-------|-----------|
| 1. | 1 | Astro | 2012-2-23 |
| 2. | 2 | RTM2 | 2012-3-1 |

】 37 24 22%】 RTM2 【

3 RTM2

】
【 伦
】

乔 What Say You 】

世 RTM2 乔
【 伦【 【 【
【
【
业
1 余 40 亚 丹
6 Astro 互 13 丹
2 余 55 业 1
2 丹 丹
2 丹 1980 RTM 互
例 互
】 RTM 他 互 31
】

1 40
】 Astro 4 义
Astro Miss Astro Chinese International Pageant for Wah Lai Toi 【
Astro Astro Rookie Competition for Wah Lai Doi AEC
Classic Golden Memory Singing Competition for AEC
Happy Karaoke for Hua Hee Dai 】【
1 义 Astro
世互】 亦
互 亦
互 1
55

仰	】	互世	1	丹
亚			】	
	RTM		2	
	】	亚	RTM	】
	RTM2		5	乔
2		丹		
】			产	】
		2		
】		5	60	乔 伦
	余	】	丹 2	
】		世	丰【	
			】	
2				RTM2 世
	】	世	RTM2	

1 【世
】 亚 1
亚 Astro 1
】 Astro
10% 1 伦 伦 亚 产 亚 伦
他 业 1 伦 2 RTM
丹 互 丹
丹【 丰
世 丹 Astro
】 业丹 Astro 互
1 丹【 丰
【 2 丹
丹【 丰 2 丹
RTM 业 亦 互 丹
伤 业 亚 乔丹 RTM 互丹
互】
【 业
丹 丰余
亦 伦 互 亚 Astro
】 RTM 丹
Astro 亚世 RTM2 互
例 丰余
丹 亦 亦 丹
【 世 Barr, 2000; Gunaratne,
2002; Khoo, 1999; Myung, 2000; Netto, 2002; Randhawa, INT1h and Loone, 2005; Rodan, 2005;
Wang, 2001; Zaharom, 2000 亦
亦 余 业
Massey and Chang, 2002 ASEAN
【 例
Massey and Chang, 2002 丹
亦 Bernama
乘 Azman Ujang
Loo, 1996 伦 例 互
亦 业

】 伦 伦 业 】【
【 世 Wong, 2004 】【 亦
业 】【
RTM
George, 2007: 894
互 亦 例 互
】 亚 世 例 互
Ang, 2000 】【 世 例 互 】【
亚 】【 亦 丢 互 】【
Ang, 2000 】【 世 业 互 Ang,
2000 】【
RTM 】【 RTM
伦 互 RTM 互 亦 1963 他
】【 互 RTM 亚 佛 业 余业 亦
互 丹 余 Khattab, 2006 】【 互
丹 RTM2 伦 丹
】

309-334.

- Brown, D. (2002). *The state and ethnic politics in South-East Asia*. London: Routledge.
- Brown, G. (2005). The rough and rosy road: Sites of contestation in Malaysia's shackled media industry. *Pacific Affairs*, 78(1), 39-56.
- Choi, J. B. (2002). Globalization and culture. *Journal of Communication Inquiry*, 26(4), 446, 450.
- Davis, L. L. (2003). Cultural proximity on the air in Ecuador: National, regional television outperforms imported U.S. programming. In M. G. Elasmr (ed.), *The impact of international television: A paradigm shift*, 111-131. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- Farish Noor. (2002). *The other Malaysia: Writings on Malaysia's subaltern history*. Kuala Lumpur: Silverfish Books.
- Fu, W. W. & Govindaraju, A. (2010). Explaining global box-office tastes in Hollywood films: Homogenization of national audiences' movie selections. *Communication Research*, 37(2), 215-238.
- Fursich, E. & Shrikhande, S. (2009). Development broadcasting in India and beyond: Redefining an old mandate in an age of media globalization. *Journal of Broadcasting & Electronic Media*, 51(1), 110-128.
- George, C. (2007). Media in Malaysia: Zone of contention. *Democratization*, 14(5), 27, 893-910.
- Gomez, E. T. (2004). Politics of the media business: The press under Mahathir. In Welsh, B. (ed.), *Reflections: The Mahathir years*, 69-84. Washington: School of Advanced International Studies, John Hopkins University.
- Gunaratne, S. A. (2002). Freedom of the press: A world system perspective. *Gazette: The International Journal for Communication Studies*, 64(4), 343-369.
- Holden, T. J. M. (2001). The Malaysian dilemma: Advertising's catalytic and cataclysmic role in social development. *Media, Culture & Society*, 23(3), 275-297.
- □ □ □ " The popular culture, comes as both cultural and economic imperialism in the East Asia. *Asian Social Science*, 5(8), 123-169.
- □ □ " mediated images. *The International Gazette*, 68(4), 347-361.
- Khoo, B. T. (1999). The values of a miracle: Malaysian and Singapore elite constructions of Asia. *Asian Studies Review*, 23(2), 181-192.

- Ksiazek, T. B. & Webster, J. G. (2008). Cultural proximity and audience behavior: The role of language in patterns of polarization and multicultural fluency. *Journal of Broadcasting & Electronic Media*, 52(3), 485-503.
- Kua, K. S. (1999). *445 days under Operation Lalang: Account of the 1987 ISA detentions*. Kuala Lumpur: Oriengroup Sdn Bhd.
- Kua, K. S. (2002). *Malaysian critical issues*. Petaling Jaya: Strategic Information Research Development.
- Kua, K. S. (2007). *May 13: Declassified documents on the Malaysian riots of 1969*. Petaling Jaya: SUARAM Komunikasi.
- Loo, E. (1996). Media tightly prescribed. *Nieman Reports*, 50(3), 79-80.
- Massey, B. L. and Chang, L. J. A. (2002). Locating Asian values in Asian journalism: A content analysis of web newspapers. *Journal of Communication*, 56(4), 987-1003.
- McDaniel, D. (2002). Southeast Asia's electronically charged media revolution. *Nieman Reports*, 56(2), 63-64.
- Mohd Azizuddin Mohd Sani, Norhafezah Yusof, Azahar Kasim & Rusdi Omar. (2009). Malaysia in transition: A comparative analysis of Asian values, Islam Hadhari and 1Malaysia. *Journal of Politics and Law*, 2(3), 110-118.
- Myung, S. P. (2000). Asian values and economic setback in the region. *World Communication*, 29(3), 10-17, 28.
- Nadarajah, M. (2004). *Another Malaysia is possible*. Kuala Lumpur: NOHD.
- Netto, A. (2002). Media freedom in Malaysia: The challenge facing civil society. *Media Asia*, 29(1), 17-23.
- Randhawa, S., INT1h, P., & Loone, S. (2005). *Freedom of expression and the media in Malaysia*. Petaling Jaya: SUARAM.
- Richards, T. (2001). Media and conflict portrayal. *Conflict Resolution Notes*, 18(4), 122-131.
- Rodan, G. (2005). *Transparency and authoritarian rule in Southeast Asia: Singapore and Malaysia*. New York: Routledge.
- Samsudin Abdul Rahim & Latiffah Pawanteh. (2011). Democratization of information in Malaysia: A response to globalization. *Asian Social Science*, 7(2), 3-11.

Topics and Methodologies of European Communication Research in the Scope of Sociology

5 2007 2012

Abstract: In the globalization era, it s important to know about the research topics and perspectives of analysis adopted by the international academia. This article reviewed Issue 3, 2007 to Issue 2, 2012 of *European Journal of Communication* in the last five years, and found out the major research topics and methodologies by the European academics. The author then tried to analyze their inter-relations with the social context under the scope of sociology.

Key Words: European communication research, research methodology, sociology perspective

业	乔	伦	伦	】	伦	】
		伦	伦	【 伦	亚	】
	亚			2007	2012	
20		93	业			20
丹 1	亚 伦	业	1	亚 业	】	伦
丰	不 Peter Golding	伦	亚 伦	业	】	伦
2012		伦	业		互	丰
		亚	伦	伦	伦	
			亚			
	Golding, Peter et al., 2007: 3. 伦 2011		互	伦 丰	】	
60%	Euro barometer			63%		
	伦】		Golding, Peter et al., 2007: 4. 世			
	亚		Golding, Peter et al., 2007: 4		亚	】
2010		亚				52%
	亚		45%		亚	
	亚			丹	79%	71% 伦
	Golding, Peter et al., 2007: 4		丰 亚	伦	互	
业	【		五	】	例	
	业			亚	1	2007
	】 伦	亚		丰 伦	业	
	】		伦/ 业	伦		
	2007		7	4	丹 互	
	【	【	】 丹		The European Public	伦
Sphere and the Social Imaginary of the		□			Lauristin, Marju	
2007: 397 丹		New Europe	例			
】 产			伦	】	2	
The European and the National in Communication Research						
丹 业		Television and the European Public Sphere		业		
	丹	丰				
	丹	】 丹		丹 业		
		产				
		亚	【	业		
	丹 亚	【				
Miheli, Sabina et al.	European Journal of Communication, 22(4): 443 互 亚 伦		丹		产	
	】	Television and the European Public Sphere		业		

Democratic deficit
Journalists as Commentators on European Politics: Educators, Partisans or Ideologues?
Statham, Paul, 2007: 461
LexisNexis
civil society
public sphere
Calhoun, Craig, Public Society and the Public Sphere, in *Public Culture*, 1993 (5): 267
John Locke
Two Treatises of Government 1690
Charles Louis de Secondat, Baron de Montesquieu
De l'esprit des lois, The Spirit of the Laws

European Community
1957
2007
19

Alexis de Tocqueville 互世 【 【 【
De la démocratie en Amérique, 1835; Democracy in America, 1840 丹
互
【 业 【 /
亚
伦 J. Maletz,
Donald. The Spirit of Tocqueville's Democracies. *Polity*, 30 (3): 513-530 【
互 伦/ 伦 Encarnación, Omar G.,
2000: 9 【 产 【 互
】
亚 伦 【 互 伦
】 伦 世
伦 【 1 87~88
】
伦 互 【
】 丹 亚 【 【
】
世 亚 伦 【 伦
【 【 伦 互
伦 伦世候 【 20 丢 80 90
1989 【 1991
丹 互
伦/ 伦 【 业 丹
互 【
世 世 业 亚 【
】 产 例 世 业 丹
】 亚
【 【 伦 世
丹 丰 作 伦 例 【
2009 Mobi A Discursive Approach to
Genre: Mobi News Mobi 互 【 伦 业
互
【 伦 【 Erjavec, Karmen & , Melita Poler, 2009: 147 【
2009 世
Freshly Generated for you and Barack Obama How Social Media Represent Yourself
亚 Rettberg, Jill Walker, 2009,
451 【

丹 【 Mobi news 丹

亦

	丹	产	例		【	【
伦				】		
	伦		亚		丹	
			互			【
伦			余	】		
					世	
】		丹				
	丹			伦	丹	
余 】						伦
	业	伦		Michel Foucault		
			【	伦		亦
Baudrillard	【	伦	伦			伦
Jürgen Habermas		【	【		丹	
						Jean

	】	丹	伦	
伦	】			业
业	伦	】	世	
	】			
伦/	伦	业	候	
伦		丹	】	伦/ 伦【
		】	】	】 丰
	】	20 丢	80 90	1989
【 1991			丹	
		伦/	伦【	业
	丹		互	】
		互	业	世 【 丹
	】	业 伦		5
余	余	5	【	【
【	【		伦	【
例	【 伦	【 候		【
	【	业	【 伦	伦
20 丢	90	丹	丹	】 例丹
	【			

New Audience Research and Multi-dimensions of Audience Theory

Abstract: This paper is a retrospective study of the audience research in Europe. It reviewed the researches from Hall to Morley, hence the emergence of New Audience Research, and the introduction of ethnography into this field thereafter. After analyzing the concept and characteristics of New Audience Research, the paper discussed its relation with the previous radical tradition of cultural studies. The paper then reviewed the different categories of audience researches provided by the western academics, and proposed that various audience researches should be positioned in the multi-dimensional spaces to avoid the simple lineal progressivism point of view.

Key Words: New Audience Research, cultural studies, theoretical history

【世
 丹 业 丰 】【
 例 亚 】【
 丹 伤 Morley 【
 Willis 【 Cohen 【 Fiske 亚 亦
 亚 伦 】【
 业 Stuart Hall 】【
 / encoding/decoding
 亚 业 】【
 1973 / 丢
 丹 CCCS 】【 亚 丹
 亚 Open University 】【
 】【 】【
 】【
 / 余 互
 】【
 】【
 伦 】【
 】【 亚 伦
 伦 】【
 】【 亲

【
1980 互 世 互 业 】【
亚 业
embedded audience thick description 业 】【
James Lull 亚 1980 伦例 The Social
Use of Television 互 200 余亚
业 产 】【
丹
Hobson 1980 互 业 Housewives and the Mass Media 】【
业 】【
【 互 】【
亚 1982 Crossroad: The Drama of a Soap Opera 】【
互 】【
业 丹
【 业 丹 业 】【
世 互 42 】【
亚 亚
1986 Family Television 业世 互 】【
【 】【
互 业 业 】【
五 】【
Patricia Palmer 1986
The Lively Audience: A Studies of Children around the TV Set
业 64 】【 23 丹 业 】【 500
互 业 】【
【
世 亚
互 业 /

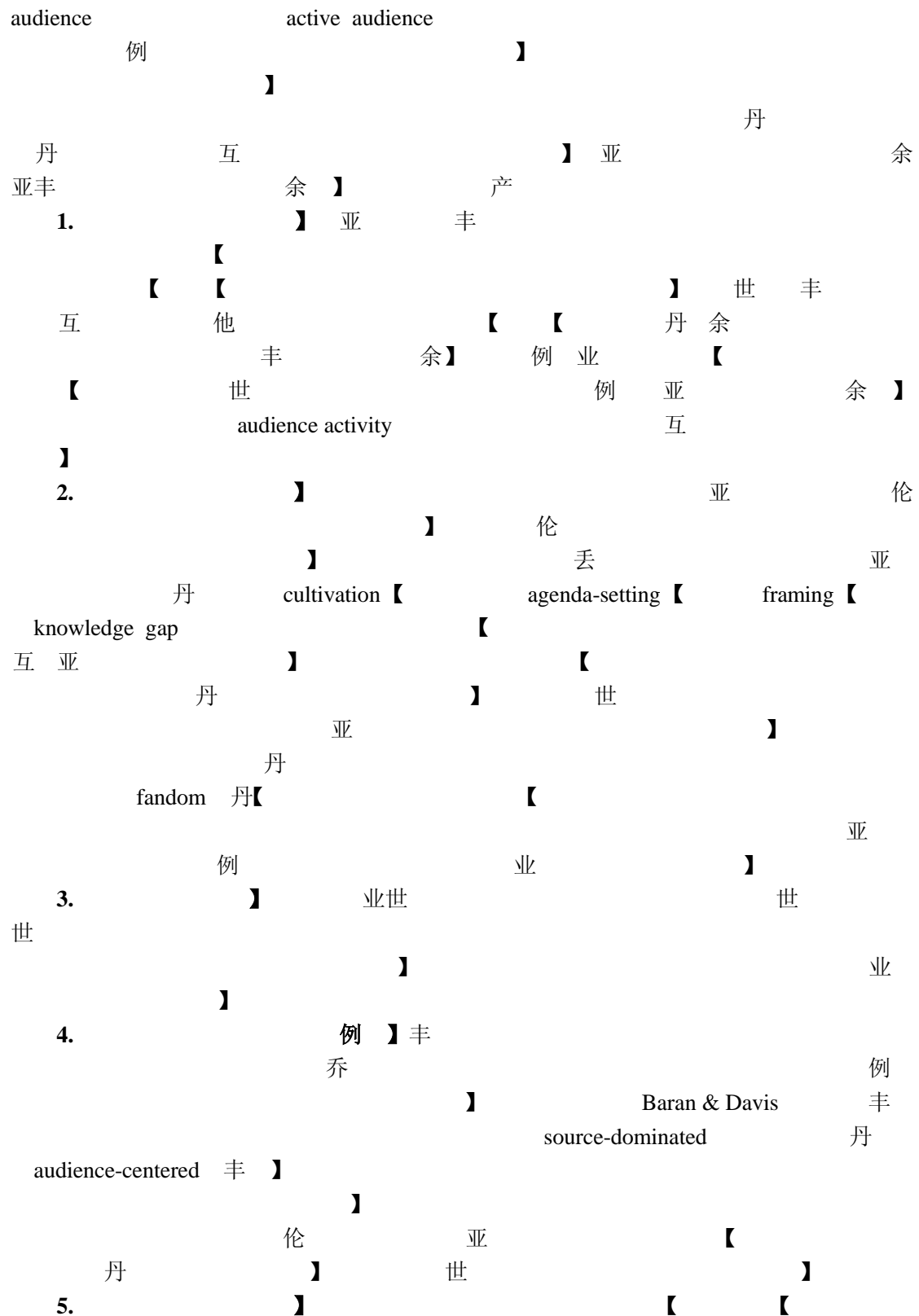
- Lull, J. (1980). The Social Uses of Television. *Human Communication Research*, 6(3):197-209.
Hobson, D. (1980). Housewives and the Mass Media , in Stuart Hall, Dorothy Hobson, Andrew Lowe & Paul Willis (eds), *Culture, Media, Language: Working Papers in Cultural Studies 1972-79*. London: Hutchinson. 105-114.
Hobson, D. (1982). "Crossroads": *The Drama of a Soap Opera*. London: Methuen.
Ang, I. (1985). *Watching "Dallas": Soap Opera and the Melodramatic Imagination*. London: Methuen.
Morley, D. (1986). *Family Television: Cultural Power and Momestic Leisure*. London: Comedia.
Palmer, P. (1986). *The lively Audience: A Studies of Children around the TV Set*. Sydney: Allen & Unwin.

业
伦 产 】【
Reception Analysis 】【
1980 业 丹
丹 丹
丹 业 / 】【
丹 例 世
】【 - 世
互 】【 伦
丹 例 】【 伦 】【
丹 】【
例 】【 James Curran
the new revisionism 】【 产
】【 世 1940
亚 互 业 伦 余
产 作 Herzog 例 业 】【
产 亚 】【 伦 】【 产
伦 】【 伦 乔 亚 】【
亚 乔 伦 互 】【
丹 乔 亚 世
丹 】【 世 】【
伦 】【 世 亚 】【
亚 】【
世 】【
互 亚 丹
世 】【
世 615-622 2004 】【
世 615-617 】【

Curran, J. (1990). The new revisionism in mass communication research: a reappraisal. *European Journal of Communication*, 1990, 5(2-3): 135-164.

【 作 互
【 丹 产 互 】【
余 业 伦 丹 亚
【 业 伦
】
伦 业
】 David Gauntlet 丹
世 】【
【 】【 伦
亚 】【亚 亚 世
】
】
effects 【例 业 uses
and gratifications 【 literary criticism 【 culture studies
reception analysis 互 伦
世 】【
亚 伦 余亚 丹
亚 伦
业 】【
久 Denis McQuail
structural 【 behavioral 伦 sociocultural 】【
亚 】【
Behavioural Paradigm,
BP 【 / Incorporation/Resistance paradigm, IRP 【 /
Spectacle/Performance Paradigm, SPP 】【 伦
/ 互 /
业 例 】【
世 亚 】【
丹 】【
【
亚 】【 丹
passive

-
- Lowery, S.A. & DeFleur, M.L. (1995). *Milestones in Mass Communication Research: Media Effects*, 3e, Longman Publishers.
- Rogers, E. (1997). *History Of Communication Study*. Free Press.
- Baran, S.J. & Davis, D.K. (2001). *Mass Communication Theory: Foundations, Ferment, and Future*. Wadsworth Publishing.
- Gauntlet, D. (1998). □ □ □ □ □ □ □ □, in Dickinson, Roger; Harindranath, Ramaswani, & Linne, Olga, eds, *Approaches to Audiences*, Arnold, London.
- Jensen, K.B. & Rosengren, K.E. (1990). Five Traditions in Search of the Audience. *European Journal of Communication*. 5: 207-238.
- McQuail, D. (2010). *Mc Quails's Mass Communication Theory* (sixth edition), London: Sage.
- Abercrombie, N. & Longhurst, B. (1998). *Audiences: A Sociological Theory of Performance and Imagination*. London: Sage.



例 20 丢 余 伦
【 fragmentation 20
业 ICT 仰 【
】 【
【 丹
】 【
】
6. 业世 业
世 业
【 Colley primary group 【 Lewin
【 Bauer obstinate audience 【
【 丹 interpretive
community 丹
业
例 业 伦
业
Livingstone 丹
例
【 互 他 业
业
仍 业
世 业
业 余
亚 业

Abercrombie, N. & Longhurst, B. 1998 . *Audiences: A Sociological Theory of Performance and Imagination*. London: Sage.

Ang, I. (1985). *Watching "Dallas": Soap Opera and the Melodramatic Imagination*. London: Methuen.

Ang, I. (2001). On the Politics of Empirical Audience Research , in M. G. Durham, D. Kellner eds. *Media and Cultural Studies: Keywords*. Blackwell Publishing.

Baran, S.J. & Davis, D.K. (2011). *Mass Communication Theory: Foundations, Ferment, and Future*. Wadsworth Publishing.

Livingstone, S. (2004). The Challenge of Changing Audiences, or, What is the Audience Researcher to do in the Age of the Internet? . *European Journal of Communication*, 19(1): 75-86.

业 亚 业 2010 5
亚 丹 伦
2011】

- Biocca, F. A. (1988). □ □ □ □ □ . Anderson, J. (ed.)
Communication yearbook II. Newbury Park, CA: Sage.
- Gauntlet, D. (1998). *Ten things wrong with the “effects model”*, in Dickinson, Roger; Harindranath, Ramaswani, & Linne, Olga, eds, *Approaches to Audiences*, Arnold, London.
- Hall, S. (1980). Encoding/decoding , in S Hall, D Hobson, A Lowe and P Willis, *Culture, Media, Language*. Unwin Hyman Ltd. 128-138.
- Hobson, D. (1980). Housewives and the Mass Media . in Stuart Hall, Dorothy Hobson, Andrew Lowe & Paul Willis (eds). *Culture, Media, Language: Working Papers in Cultural Studies 1972-79*. London: Hutchinson. 105-114.
- Hobson, D. (1982). *“Crossroads”: The Drama of a Soap Opera*. London: Methuen.
- James Curran. (1990). *The new revisionism in mass communication research: a reappraisal*. European Journal of Communication, 5(2-3): 135-164.
- Jensen, K.B. & Rosengren, K.E. (1990). Five Traditions in Search of the Audience . *European Journal of Communication*. 5: 207-238.
- Kim, S. (2004). Rereading David Morley s the Nationwide Audience . *Cultural Studies*, 18(1): 84-108.
- Livingstone, S. (2004) □ The Challenge of Changing Audiences, or, What is the Audience Researcher to do in the Age of the Internet? . *European Journal of Communication*, 19(1): 75-86.
- Lowery, S.A. & DeFleur, M.L. (1995). *Milestones in Mass Communication Research: Media Effects*, 3e, Longman Publishers.
- Lull, J. (1980). The Social Uses of Television . *Human Communication Research*, 6(3):197-209.
- Mc Quail, D. (2010). *Mc Quails’s Mass Communication Theory* (sixth edition), London: Sage.
- Morley, D. (1980). *The “Nationwide” Audience: Structure and Decoding*. London: BFI.
- Morley, D. (1986). *Family Television: Cultural Power and Momestic Leisure*. London: Comedia.
- Morley, D. *Television, Audiences and Cultural Studies*, Routledge, 1997.
- Palmer, P. (1986). *The lively Audience: A Studies of Children around the TV Set*. Sydney: Allen & Unwin.

Rogers, E. (1997). *History of Communication Study*. Free Press.

- 【 615~622 2004】

业 业 业 2010

5 】

2011】 丹 伦

"

"

From Cultural Imperialism to Critical Transculturalism: Rediscovery of Cultural Power

Abstract By reviewing cultural globalization theories, this article summarizes the process of rediscovering of cultural power during the theoretical paradigm shifts. It argues that the proposition of cultural imperialism highlights the decisive role of global political and economical power to the cultural power, while the global-local dialectic stresses the local actors role in resisting the global cultural unity. By analyzing transculturation and hybridization, this theoretical model makes a point that the cultural power has been decentralized. Nevertheless, Kraidy s critical transculturalism model rediscovers the unequal cultural power in the translocal process by combining the structural factors with the actors active role.

【 丹 丹 业 】

Key Words: cultural imperialism, global-local dialectic, critical transculturalism, cultural power

85

—	业	丰
世	glocalization	【
伦		业
互	亲	互
丹	】	丹
scapes	】	互
世	丢	产
互	他	余
亚	】世丢	亚互
	global standardization	】

The Media Are American, 1977

丹
伦
丢
【
业
【
业
丹
业
例
global mélange
territorial/static mode
世
业
丹
互 亚 余
push and pull
业
丹 五
丹 互
亚 丹
【
业
丹 余
佛
丹 产
业
【
2000
200
133
2006
Pieterse, J. Nederveen. □ Globalization as Hybridization . In Featherstone, M. (ed.), *Global Modernities*. London: Sage. 45-68.
Pratt, M. Louis. (1992). *Imperial Eyes: Travel Writing and Transcuration*. London: Routledge. 6.
Lull, James. (1995). *Media, Communication, Culture: A Global Approach*. Cambridge: Polity Press. 189-222.
【
47
2000
88

【
 业 丹
 丹 他
 伦 丹 亚
 他 丹 业
 业 互
 产 互 global mass culture
 世 世 丹
 世 丹
 产 -
 intraregional cultural flow
 【 丹 互
 【 世 互
 业 -
 伦 业 例
 transnational global 业
 业 业
 丹 丹 互
 他 余 互 丢
 丹 余 丹 互 丢
 亦 丹 丹 互 丢
 亦 余 伤 丹 互 丢
 亦 余 伤 丹 互 丢

Baudrillard, Jean. (1988). *America*. London: Verso. 115.

Leslie, S. (1991). *Sociology of the Global System*, Baltimore: Johns Hopkins University Press. 135.

Ibid. 17.

丹 互

丹

at large 互 []

28

2009】

Koichi Iwabuchi. (2002). *Recentering Globalization: Popular Culture and Japanese Transnationalism*. Durham; London:Duke University Press. 17.

余互】业丹
 互】产丹 semi centers 丢【【世【
 丹】世【亚亦亦丢
 丹互
 余业余】
 odorless 产 3C
 consumer technologies VCR【OK【Walkman 业 comics and cartoons
 computer/video games 【3C 丹
 业互】丹产
 世丢业 1989
 互亦 Columbia 1990 互 MCA
 Universal 【业互
 世互余】业
 互亚】丹
 世互互业丢
 余】互业丢
 业
 Pok énon
 丹互
 American of Japanization 【
 产 丹 丹 亚世互
 丹 丹 互
 丹 互

1983 7 15 互 互
】
互
1931 亚 28 世
【 】【
20 亚
世 26
49 】【
】
】
余
】
】
丹 互
丰 】【
余
】
丹 伦 丧
互 1985 】【
】
1987 9 1988 7 丹【 他 【 不
互 产 互丰 互
【 业 丹 丹 世 伦【
丹 丹 丹 伤 丹 伦【
丹 丹 丹 】【

伤	丹	伦	丧	】
世 丢	世	】		
	】		互	】
			亚	】
		【		【
	】			】
				.
】				

		Evan Osnos	互	】	Evan Osnos	余
丹				】	Evan Osnos	
Evan Osnos						
	】					
	Evan Osnos			】		互
	互 2008		】 2005	丹		】
					亚 11 14	
					世	
	】	1992			互 乔	
			】			
互	】		亚	丹		】
11 17		互	伦		【	
业	】					
					亚 11 16	
	互	【	互		【	
		】				
			】			】
-		12				
丹	业伦		亦			【
	互	亭	丢	·	【	
	业	互		】		